

22

Pla de política lingüística
de la Universitat Rovira i Virgili
per al 2009-2011



Pla de política lingüística
de la Universitat Rovira i Virgili
per al 2009-2011



Tarragona, 2009

Universitat Rovira i Virgili

Pla de política lingüística de la Universitat Rovira i Virgili per al 2009-2011 / [aprovat pel Consell de Govern el 18 de desembre de 2008]. – Tarragona: Publicacions URV: A+C, cop. 2009. – 60 p.: il. ; cm. - (Universitat Rovira i Virgili; 22)

Presentació realitzada per Francesc Xavier Grau Vidal, Rector de la URV
Bibliografia sobre el marc legal del Pla
ISBN: 978-84-8424-137-9

1. Universitat Rovira i Virgili -- Planificació. 2. Universitat Rovira i Virgili -- Política lingüística -- 2009-2011. 3. Català -- Ús. 4. Llengua i ensenyament -- Tarragona (Catalunya). I. Grau Vidal, Francesc Xavier. II. Publicacions URV. III. Títol. IV. Col·lecció

Edita:

Publicacions URV

A+C (UTE Arola Editors, SL - Imatge 9, SL / Cossetània Edicions)

1a edició: març de 2009

© Universitat Rovira i Virgili

Impressió: Arts Gràfiques Requesens

Dipòsit legal: T-327-2009

ISBN: 978-84-8424-137-9

Universitat Rovira i Virgili:
Av. Catalunya, 35 - 43005 Tarragona
Tel. 977 558 474 - Fax: 977 558 393
www.urv.cat
publicacions@urv.cat

Arola Editors: Polígon Francolí, parcel·la 3, nau 5 - 43006 Tarragona
Tel. 977 553 707 - Fax 977 542 721
arola@arolaeditors.com

Cossetània Edicions: C. de la Violeta, 6 - 43800 Valls
Tel. 977 602 591 - Fax 977 614 357
www.cossetania.com
cossetania@cossetania.com

Per a més informació sobre el Pla, podeu consultar l'adreça següent:
www.urv.cat/dodellengues

Índex

Presentació	7
1. Introducció	9
2. Diagnosi	13
2.1 Marc legal	15
2.2 Òrgans de política lingüística	18
2.3 Usos lingüístics	20
2.4 Reptes	21
3. Objectius generals	23
4. Objectius específics	27
5. Actuacions	31
6. Calendari d'actuacions	55

Presentació

Us presentem a continuació el document aprovat pel Consell de Govern del dia 18 de desembre de 2008, on es planteja la política lingüística de la URV per al període 2009-2011. Aquesta política lingüística suposa una perspectiva definida sobre les necessitats de gestió del multilingüisme dins del marc de l'espai europeu del coneixement en els àmbits de l'ús, la qualitat i el coneixement lingüístics.

En aquest sentit, es posa de manifest, d'una banda, el compromís de la URV amb la llengua catalana, com a llengua pròpia que és de Catalunya, i oficial juntament amb el castellà, tal com queda palès a l'Estatut de la nostra universitat, fets que es deriven del marc legal i de la vocació de la Universitat. Alhora, es fa una aposta per la consecució d'una universitat plurilingüe, donat que la nostra institució reconeix i valora el capital lingüístic de la comunitat universitària i vol potenciar el plurilingüisme de les persones que en formen part.

Per això, cal seguir treballant en la qualitat de les produccions lingüístiques de la Universitat, fomentant, entre altres recursos, l'autoaprenentatge com a metodologia de formació lingüística continuada de totes les persones que formem part de la universitat.

La consecució de tots aquests objectius no serà possible sense la participació activa de tota la comunitat universitària en la política lingüística de la Universitat, considerada com una eina que ha de permetre assolir objectius més ambiciosos de servei a la societat i al coneixement acadèmic i científic, en un context d'una major projecció exterior.

Tots aquests elements s'insereixen amb normalitat en les diverses línies de treball que, des de fa temps, està duent a terme la URV per tal d'afavorir la competència plurilingüe i pluricultural de la comunitat universitària. N'és una mostra l'impuls del currículum nuclear per als estudiants de la Universitat, que pretén completar la seva formació en determinats àmbits transversals, entre els quals s'inclou la formació lingüística, qüestió que es considera del tot necessària per afrontar el món professional. Des d'aquesta perspectiva, doncs, el Pla no constitueix un punt de partida, sinó que pretén definir, sistematitzar i completar tot un conjunt d'accions que ja formen part del dia a dia de la nostra universitat.

En darrer terme, aquest document que us presentem ha de contribuir a garantir la transparència informativa sobre el model lingüístic de la Universitat i els drets lingüístics de la comunitat universitària.

Francesc Xavier Grau Vidal
Rector de la Universitat Rovira i Virgili

1. Introducció

Aquest primer PLA DE POLÍTICA LINGÜÍSTICA DE LA URV, que comprèn la planificació de la política lingüística de la institució per al període 2009-2011, ha estat aprovat pel Consell de Govern de la Universitat el 18 de desembre de 2008, a partir d'una proposta treballada per la Comissió de Política Lingüística. El procés d'elaboració es va iniciar l'11 de juny de 2008 amb una jornada de treball per conèixer experiències de planificació lingüística d'altres universitats i analitzar amb agents i experts de la URV els principals àmbits i línies d'actuació per al Pla.

El document s'estructura en les parts següents: primer hi ha una diagnosi de la situació sociolingüística de la URV (marc legal, òrgans de política lingüística, usos lingüístics i reptes), després s'exposen els quatre objectius generals i els vint-i-tres objectius específics del Pla, i a continuació es recullen les actuacions d'aquests objectius.

Els grans objectius persegueixen l'avenç cap a l'ús normal i preferent del català com a llengua pròpia, l'augment del plurilingüisme dels universitaris i el foment del multilingüisme, la millora de la qualitat de les produccions lingüístiques de la Universitat i, finalment, la implicació de la comunitat universitària en la política lingüística.

Amb aquest Pla, la URV es proposa definir un model clar de política lingüística, que descansa en dos fonaments: d'una banda, l'assegurament d'una posició sòlida per a la llengua catalana, per garantir el compliment de la funció social de la nostra universitat i permetre l'accés al coneixement en la llengua pròpia, i d'altra banda, l'evolució cap a un entorn universitari multilingüe, per facilitar la poliglòtització dels universitaris i la captació de recursos i talent.

2. Diagnosi

En aquest apartat es descriu de manera sintètica la situació sociolingüística de la URV: el marc legal, els òrgans de política lingüística, els usos lingüístics a la Universitat i els principals reptes de la institució en aquest àmbit.

2.1 Marc legal

Els documents que defineixen el marc legal lingüístic a la URV són l'Estatut de Catalunya, la Llei de política lingüística, la Llei d'universitats de Catalunya, l'Estatut de la Universitat Rovira i Virgili i el Reglament d'ús de la llengua catalana a la URV.

Estatut de Catalunya

Article 6.1 La llengua pròpia de Catalunya és el català. Com a tal, el català és la llengua d'ús normal i preferent de les administracions públiques i dels mitjans de comunicació públics de Catalunya, i és també la llengua normalment emprada com a vehicular i d'aprenentatge en l'ensenyament.

Article 6.2 El català és la llengua oficial de Catalunya. També ho és el castellà, que és la llengua oficial de l'Estat espanyol. Totes les persones tenen el dret d'utilitzar les dues llengües oficials i els ciutadans de Catalunya tenen el dret i el deure de conèixer-les. Els poders públics de Catalunya han d'establir les mesures necessàries per a facilitar l'exercici d'aquests drets i el compliment d'aquest deure. D'acord amb el que disposa l'article 32, no hi pot haver discriminació per l'ús de qualsevol de les dues llengües.

Article 35.1 Totes les persones tenen dret a rebre l'ensenyament en català, d'acord amb el que estableix aquest Estatut. El català s'ha d'utilitzar normalment com a llengua vehicular i d'aprenentatge en l'ensenyament universitari i en el no universitari.

Article 35.5 El professorat i l'alumnat dels centres universitaris tenen dret a expressar-se, oralment i per escrit, en la llengua oficial que elegeixin.

Article 50.2 El Govern, les universitats i les institucions d'ensenyament superior, en l'àmbit de les competències respectives, han d'adoptar les mesures pertinents per a garantir l'ús del català en tots els àmbits de les activitats docents, no docents i de recerca.

Article 50.5 La Generalitat, l'Administració local i les altres corporacions públiques de Catalunya, les institucions i les empreses que en depenen i els concessionaris de llurs serveis han d'emprar el català en llurs actuacions internes i en la relació entre ells. També l'han d'emprar en les comunicacions i les notificacions dirigides a persones físiques o jurídiques residents a Catalunya, sens perjudici del dret dels ciutadans a rebre-les en castellà si ho demanen.

Llei d'universitats de Catalunya

Article 6.1 El català és la llengua pròpia de les universitats de Catalunya i, per tant, és la llengua d'ús normal de llurs activitats.

Article 6.2 El català és la llengua oficial de les universitats de Catalunya, com també ho és el castellà. L'ús de les llengües oficials en les activitats universitàries es regeix per la Llei 1/1998, del 7 de gener, de política lingüística.

Article 6.3 En el marc de la Llei 1/1998, del 7 de gener, de política lingüística, el Govern i les universitats, en l'àmbit de llurs respectives competències, han d'estimular el coneixement i l'ús del català en tots els àmbits de l'activitat universitària i fomentar-ne l'aprenentatge entre tots els membres de la comunitat universitària.

Article 6.4 D'acord amb la Llei 1/1998, del 7 de gener, de política lingüística, el professorat universitari, llevat del visitant i casos anàlegs, ha de conèixer suficientment les dues llengües oficials, d'acord amb les exigències de llurs tasques acadèmiques. El Govern, d'acord amb la normativa vigent i mitjançant el Consell Interuniversitari de Catalunya, ha de garantir que en els processos de selecció, d'accés i d'avaluació es concreti el dit coneixement suficient.

Article 6.5 El Govern, d'acord amb la normativa vigent i mitjançant el Consell Interuniversitari de Catalunya, ha de procurar que l'accés i la incorporació de nous membres a la comunitat universitària no alteri els usos lingüístics docents normals i el procés de normalització lingüística de les universitats.

Article 6.6 El Govern i les universitats, en l'àmbit de les competències respectives, han d'establir programes de foment del coneixement de terceres llengües que puguin incloure tant l'ús d'aquestes llengües en les activitats acadèmiques de la universitat com l'oferta d'assignatures específiques de cada titulació.

Article 35.1 Les universitats han d'establir mecanismes d'acolliment i d'assessorament dels estudiants de nou accés, i també programes i activitats socials amb l'objectiu de facilitar-ne la integració en l'entorn universitari i en el coneixement del país, la seva llengua i la seva cultura.

Llei de política lingüística

Article 2.1 El català és la llengua pròpia de Catalunya i la singularitza com a poble.

Article 2.2 El català, com a llengua pròpia, és: a) La llengua de totes les institucions de Catalunya, i en especial de l'Administració de la Generalitat, de l'Administració local, de les corporacions públiques, de les empreses i els serveis públics, dels mitjans de comunicació institucionals, de l'ensenyament i de la toponímia.

Article 9.1 La Generalitat, les administracions locals i les altres corporacions públiques de Catalunya, les institucions i les empreses que en depenen i els concessionaris de llurs serveis han d'emprar el català en llurs actuacions internes i en la relació entre ells. També l'han d'emprar normalment en les comunicacions i les notificacions adreçades a persones físiques o jurídiques residents en l'àmbit lingüístic català, sens perjudici del dret dels ciutadans i ciutadanes a rebre-les en castellà, si ho demanen.

Article 9.3 Les corporacions locals i les universitats han de regular l'ús del català en l'àmbit de les competències respectives, d'acord amb el que disposa l'apartat 1. També l'han de regular, en aquest mateix sentit, totes les altres corporacions públiques.

Article 10.1 En els procediments administratius tramitats per l'Administració de la Generalitat, per les administracions locals i per les altres corporacions de Catalunya s'ha d'emprar el català, sens perjudici del dret dels ciutadans i ciutadanes a presentar documents, a fer manifestacions i, si ho sol·liciten, a rebre notificacions en castellà.

Article 10.2 L'Administració ha de lliurar a les persones interessades que ho sol·licitin, en la llengua oficial demanada, una testimoniança traduïda d'allò que els afecta. La sol·licitud de traducció no pot comportar cap perjudici o despesa al sol·licitant ni retards en el procediment ni suspendre'n la tramitació i els terminis establerts.

Article 11.1 El personal al servei de les administracions, les corporacions i les institucions públiques de Catalunya ha de tenir un nivell de coneixement adequat i suficient de les dues llengües oficials, tant en l'expressió oral com en l'escrita, que el faci apte per a desenvolupar les funcions pròpies del seu lloc de treball.

Article 11.2 Per a fer efectiu el que disposa l'apartat 1, el Govern de la Generalitat ha de garantir l'ensenyament del català al personal al servei de l'Administració de la Generalitat, de les corporacions locals, de les universitats públiques i de l'Administració de justícia de Catalunya i fomentar mesures de reciclatge d'aquest personal.

Article 11.3 En el procés de selecció per a accedir a places de personal de l'Administració de la Generalitat, de l'Administració local i de l'administració i els serveis de les universitats, inclòs el personal laboral, s'ha d'acreditar el coneixement de la llengua catalana, tant en l'expressió oral com en l'escrita, en el grau adequat a les funcions pròpies de les places de què es tracti, en els termes establerts per la legislació de la funció pública.

Article 20.1 El català, com a llengua pròpia de Catalunya, ho és també de l'ensenyament, en tots els nivells i les modalitats educatius.

Article 20.2 Els centres d'ensenyament de qualsevol grau han de fer del català el vehicle d'expressió normal en llurs activitats docents i administratives, tant les internes com les externes.

Article 22.1 En els centres d'ensenyament superior i universitari, el professorat i l'alumnat tenen dret a expressar-se en cada cas, oralment o per escrit, en la llengua oficial que prefereixin.

Article 22.2 El Govern de la Generalitat, les universitats i les institucions d'ensenyament superior, en l'àmbit de les competències respectives, han d'adoptar les mesures pertinents per tal de garantir i fomentar l'ús de la llengua catalana en tots els àmbits de les activitats docents, no docents i de recerca, incloses les lectures de tesis doctorals i la realització d'oposicions.

Article 22.3 Les universitats han d'oferir cursos i altres mitjans adequats perquè l'alumnat i el professorat perfeccionin la comprensió i el coneixement de la llengua catalana.

Article 22.4 Les universitats poden, en cas necessari, establir criteris específics d'ús lingüístic en les activitats relacionades amb compromisos internacionals.

Article 24.3 El professorat dels centres d'ensenyament universitari de Catalunya ha de conèixer suficientment les dues llengües oficials, d'acord amb les exigències de la seva tasca docent. Aquesta norma no és aplicable al professorat visitant i a altres casos anàlegs. Correspon a les universitats d'establir els mecanismes i els terminis pertinents per al compliment d'aquest precepte.

Estatut de la URV

Article 8.1 El català és la llengua pròpia de la Universitat i, per tant, és la llengua d'ús normal i preferent de les seves activitats.

Article 8.2 El català és la llengua oficial de la Universitat, així com també ho és el castellà. L'ús de les llengües oficials en les activitats universitàries es regeix per la Llei 1/1998, de 7 de gener, de política lingüística.

Article 8.3 La Universitat ha d'estimular el coneixement i l'ús del català en tots els àmbits de l'activitat universitària i fomentar-ne l'aprenentatge entre tots els membres de la comunitat universitària.

Article 8.4 El professorat universitari, llevat del visitant i casos anàlegs, ha de conèixer suficientment les dues llengües oficials, d'acord amb les exigències de la seva tasca acadèmica i segons els criteris que estableixin les normes aplicables.

Article 8.5 La Universitat ha d'establir programes per fomentar el coneixement de terceres llengües, que incloguin tant l'ús d'aquestes llengües en les activitats acadèmiques de la Universitat com l'oferta d'assignatures específiques de les diferents titulacions.

Per tant, el marc legal estableix el català com a llengua pròpia i d'ús normal en totes les activitats de la Universitat, expressa la voluntat de normalització i garantia d'ús de la llengua catalana, recull la doble oficialitat amb el castellà i preveu la dimensió internacionalitzadora en relació amb les terceres llengües.

2.2 Òrgans de política lingüística

A més dels òrgans de govern de la Universitat, màxims responsables de la política lingüística universitària, la URV disposa de dos òrgans específics en aquest terreny: un de caràcter representatiu, la Comissió de Política Lingüística, i un altre de caràcter tècnic, el Servei Lingüístic.

Malgrat que aquest és el primer Pla de política lingüística de la URV, ambdós òrgans treballen des de fa anys en planificació lingüística universitària, desenvolupant accions tant de tipus regulatiu com productiu i promocional. És el cas, per exemple, de l'elaboració del Reglament d'ús de la llengua catalana, les actuacions de normalització lingüística en els àmbits de publicacions i d'acolliment lingüístic, la recollida de dades sociolingüístiques, l'elaboració de recursos lingüístics per a la comunitat universitària o la dinamització lingüística de centres, entre d'altres.

Comissió de Política Lingüística

La Comissió de Política Lingüística és una comissió estatutària. L'article 94 de l'Estatut de la URV s'hi refereix com «l'òrgan al qual correspon, dins el procés de normalització lingüística de la Universitat, definir els objectius normalitzadors, temporitzar-los, proposar al Consell de Govern les estratègies d'actuació i els recursos necessaris, i fer un seguiment de l'aplicació d'aquesta planificació».

Es constitueix l'any 1994, i està integrada pel vicerector/a responsable de política lingüística (que la presideix per delegació del rector/a), el/la gerent, un professor per centre, quatre estudiants, dos membres del PAS, un professor expert en sociolingüística i un tècnic del Servei Lingüístic (que actua com a secretari). Segons el seu reglament, les competències de la Comissió són:

- a. Elaborar el reglament i les normes de funcionament de la mateixa Comissió i modificar-los quan s'escaigui.
- b. Crear les subcomissions que cregui oportunes per tal que realitzin l'estudi, l'anàlisi i la proposta de temes diversos. Les propostes que elaborin hauran de ser aprovades pel ple.
- c. Planificar la política lingüística de la Universitat, amb la previsió dels recursos econòmics necessaris.
- d. Proposar mesures de normalització i de foment de la llengua catalana als diferents àmbits universitaris.
- e. Avaluar el procés de normalització lingüística i l'aplicació de la normativa lingüística.
- f. Proposar el membre que representi la Universitat en la Comissió Tècnica de Normalització Lingüística del Consell Interuniversitari de Catalunya i en altres organismes que s'encarreguin de tasques relacionades amb la normalització lingüística.
- g. Assessorar el rector en el nomenament del vicerector que representi la Universitat en la Comissió Política de Normalització Lingüística del Consell Interuniversitari de Catalunya.
- h. Informar els òrgans de govern dels aspectes relacionats amb la normalització lingüística.
- i. Impulsar la creació de comissions de política lingüística als diferents centres de la Universitat i aprovar-ne el pla d'actuació.
- j. Proposar la realització dels estudis que consideri pertinents relacionats amb la normalització lingüística.
- k. Interessar-se per tots els assumptes que afectin la normalització de la llengua catalana a la Universitat.

D'altra banda, alguns centres també disposen de comissions pròpies de política lingüística, com la Facultat de Ciències Econòmiques i Empresariales, la Facultat de Medicina i Ciències de la Salut, i l'Escola Universitària d'Infermeria.

Servei Lingüístic

El Servei Lingüístic és un servei de suport a la comunitat universitària. L'article 147 de l'Estatut de la URV s'hi refereix així: «El Servei Lingüístic té les funcions de promoure el coneixement i l'ús de la llengua catalana i posar a disposició de la comunitat universitària tant l'assessorament com la formació en idiomes moderns.»

Es constitueix el 1995 en fusionar-se el Servei de Llengua Catalana i l'Escola d'Idiomes Moderns. Actualment el Servei Lingüístic disposa d'una plantilla de nou persones: tres tècnics de llengua catalana, tres de llengua anglesa, un de llengua espanyola i dos administratius.

El Servei es responsabilitza d'implementar les directrius de política lingüística dels òrgans de govern de la URV. Per això, entre d'altres funcions (especialment formació i assessorament lingüístics), gestiona i executa els projectes i actuacions en aquest terreny, i dona el suport tècnic necessari a la Comissió de Política Lingüística.

La URV disposa d'òrgans específics de política lingüística que des de fa anys organitzen i desenvolupen actuacions de planificació lingüística. La Comissió de Política Lingüística (òrgan polític), amb representació de tots els col·lectius universitaris, dirigeix aquesta política, i el Servei Lingüístic (òrgan tècnic) l'executa i li dona un suport tècnic.

2.3 Usos lingüístics

Docència

La llengua catalana és majoritària a la docència de la URV. Segons una enquesta feta el 2008 pel Servei Lingüístic, el 69,8% de classes s'imparteixen oralment en català, el 24,9% en castellà i el 5,3% en una tercera llengua (bàsicament l'anglès).

Els usos escrits de la docència atenuen aquest ús majoritari del català, segons aquesta mateixa enquesta: així, la llengua dels recursos de suport a l'exposició oral (pissarra, projeccions...) és el català en un 65,7%, el castellà en un 27,7% i una tercera llengua en un 6,6%, mentre que la llengua dels materials de suport a l'estudi (apunts, exercicis, materials docents electrònics...) és el català en un 61,5%, el castellà en un 30,7% i una tercera llengua en un 7,8%. Els usos lingüístics no tenen una distribució homogènia segons els centres i ensenyaments.

Recerca

El castellà i l'anglès són les llengües predominants de la recerca a la URV, seguides a més distància pel català. Aquests usos varien en funció dels departaments i les disciplines científiques. A continuació mostrem alguns indicadors generals d'aquest àmbit d'ús.¹

Tesis

Les llengües majoritàries de les tesis a la URV són el castellà i l'anglès. Així, durant el curs 2007-08 el 43,8% de tesis van fer-se en castellà i el 42,5% en anglès. El percentatge de tesis en català va ser del 13,7%.

Publicacions en revistes

La llengua majoritària de la producció científica en revistes a la URV és l'anglès. Així, l'any 2006 el 78% d'aquestes produccions escrites va ser en anglès, el 14,2% en castellà i el 5,8% en català.

Publicacions en llibres

La llengua predominant de la producció científica en llibres a la URV és el castellà. Així, l'any 2006 el 39,7% de produccions eren en castellà, el 30% en català i el 27% en anglès.

Contribucions en congressos

La llengua predominant de les contribucions en congressos és l'anglès, amb un 53,8%. La segueix el castellà amb un 32,8% i, a més distància, el català amb un 11,5%.

A la docència el català és majoritari, seguit del castellà i, en una proporció molt baixa, de l'anglès. En la recerca, però, són el castellà i l'anglès els qui són predominants, seguits a més distància del català.

2.4 Reptes

Els principals reptes de la URV en política lingüística són aquests:

El reforçament de la política lingüística

Malgrat la bona feina feta fins ara, convé consolidar una política lingüística planificada i transversal. Aquesta dinàmica activa de planificació ha de desenvolupar les eines adequades i fer funcionar els espais de participació pertinents que facilitin el consens

1 La informació sobre la llengua de tesis ha estat facilitada pel Servei de Gestió Acadèmica, i l'idioma de les publicacions científiques s'ha obtingut de la base de dades GREC.

i la implicació. Cal dur a terme, doncs, actuacions tendents a disposar d'informació sociolingüística sobre tots els àmbits d'ús; a fixar una política lingüística clara, amb la participació de la comunitat universitària; a establir uns objectius i unes actuacions assolibles i avaluables; a informar-ne la comunitat universitària; a crear xarxa social i institucional dins la universitat en aquest procés, i a activar instruments útils de política lingüística.

La distribució funcional de les llengües

La planificació lingüística universitària ha de saber conjugar el repte del multilingüisme i el plurilingüisme,² exigint per la internacionalització, amb el repte del predomini de la llengua catalana, que assumeix per responsabilitat social i observança del marc legal. La contemporització d'ambdós reptes és possible mitjançant la distribució funcional de les llengües en els diferents àmbits d'ús: fent predominar el català a la docència de grau (un àmbit on encara queda camí per recórrer) i fomentant el multilingüisme (bàsicament català, castellà i anglès) a la docència de postgrau i la recerca. Aquesta distribució també ha d'afectar els usos institucionals i administratius: la llengua pròpia dins l'àmbit lingüístic català i el multilingüisme fora d'aquest àmbit.

La qualitat lingüística

El repte de la qualitat de les produccions lingüístiques (orals i escrites) afecta totes les llengües utilitzades a la institució i constitueix un punt essencialment sensible, perquè la universitat s'ha de caracteritzar per l'excel·lència en la comunicació. El personal universitari i els estudiants han de millorar les seves habilitats lingüístiques (tant des de la perspectiva acadèmica com professional): l'acció formativa i la disposició de serveis i recursos específics són unes bones eines per afrontar aquest repte.

Els principals reptes sociolingüístics de la URV són el reforçament de la política lingüística, la distribució funcional de les llengües (per conjugar multilingüisme i normalització del català) i la qualitat de les produccions lingüístiques.

2 Segons el Marc comú de referència per a les llengües, del Consell d'Europa, el multilingüisme és la coexistència de més d'una llengua en una societat determinada i el plurilingüisme és el coneixement de diferents llengües.

3. Objectius generals

El Pla té quatre objectius generals:

1. Avançar cap a l'ús normal i preferent del català com a llengua pròpia de la URV.
2. Augmentar el plurilingüisme dels universitaris i fomentar el multilingüisme.
3. Millorar la qualitat de les produccions lingüístiques de la Universitat.
4. Implicar la comunitat universitària en la política lingüística de la institució.

4. Objectius específics

El Pla té vint-i-tres objectius específics:

Avançar cap a l'ús normal i preferent del català com a llengua pròpia de la URV

1. Vetllar perquè el català sigui la llengua oral i escrita de l'administració i dels usos institucionals
2. Desenvolupar el marc legal respecte als requisits de coneixement de llengua catalana del personal
3. Iniciar l'aplicació del principi de seguretat lingüística a la docència
4. Potenciar els programes d'acolliment lingüístic
5. Augmentar l'ús del català en la docència
6. Avançar en l'ús del català en la recerca

Augmentar el plurilingüisme dels universitaris i fomentar el multilingüisme

7. Determinar un nivell d'anglès i un sistema d'acreditació per al grau
8. Vetllar perquè els estudiants obtinguin el nivell previst de sortida d'anglès al grau
9. Fomentar l'aprenentatge d'altres idiomes entre els estudiants
10. Avançar en el multilingüisme en els usos institucionals
11. Potenciar el multilingüisme en la docència de postgrau i la recerca

Millorar la qualitat de les produccions lingüístiques de la Universitat

12. Apostar per l'autoaprenentatge com a metodologia de formació lingüística continuada
13. Augmentar la formació lingüística per al personal de la Universitat
14. Oferir als estudiants formació lingüística en habilitats orals i escrites
15. Generalitzar entre la comunitat universitària els recursos d'assessorament per a l'autonomia lingüística
16. Garantir la qualitat lingüística dels textos institucionals

Implicar la comunitat universitària en la política lingüística de la institució

17. Consolidar la dinàmica de planificació lingüística universitària
18. Disposar de dades sociolingüístiques de manera periòdica
19. Potenciar els òrgans de política lingüística de la URV
20. Donar a conèixer la política lingüística a la comunitat universitària
21. Implicar els centres en la política lingüística de la URV
22. Crear una xarxa de dinamització lingüística als campus
23. Activar un programa d'ajuts a estudiants per a projectes de política lingüística

5. Actuacions

El Pla té seixanta-nou actuacions:

OBJECTIU GENERAL I Avançar cap a l'ús normal i preferent del català com a llengua pròpia de la URV	
OBJECTIU ESPECÍFIC 2 Desenvolupar el marc legal respecte als requisits de coneixement de llengua catalana del personal	
Actuacions	Calendari
2.1 Incloure proves orals de català en la selecció del personal d'administració i serveis	2009
2.2 Desenvolupar el requisit de coneixements de català per al personal acadèmic	2009

OBJECTIU GENERAL I Avançar cap a l'ús normal i preferent del català com a llengua pròpia de la URV	
OBJECTIU ESPECÍFIC 3 Iniciar l'aplicació del principi de seguretat lingüística a la docència	
Actuacions	Calendari
3.1 Garantir que la llengua de docència sigui una informació vinculant i es pugui conèixer amb antelació	2010
3.2 Informar a bastament els òrgans i col·lectius implicats en l'aplicació del principi de seguretat lingüística	2010

OBJECTIU GENERAL I Avançar cap a l'ús normal i preferent del català com a llengua pròpia de la URV	
OBJECTIU ESPECÍFIC 4 Potenciar els programes d'acolliment lingüístic	
Actuacions	Calendari
4.1 Consolidar la plaça de tècnic de dinamització lingüística	2009
4.2 Activar mesures d'informació i sensibilització de la comunitat universitària respecte de la política institucional d'acolliment lingüístic	2009
4.3 Consolidar l'oferta formativa en els nivells inicials de català per als universitaris nous	2009
4.4 Treballar conjuntament amb els agents de mobilitat la informació sociolingüística que rep l'alumnat nouvingut i les actuacions d'acolliment per fer una política lingüística coherent	2010
4.5 Afinar els recursos formatius i informatius sobre la llengua catalana adreçats a l'alumnat nouvingut	2011

OBJECTIU GENERAL I Avançar cap a l'ús normal i preferent del català com a llengua pròpia de la URV	
OBJECTIU ESPECÍFIC 5 Augmentar l'ús del català a la docència	
Actuacions	Calendari
5.1 Oferir accions formatives al personal acadèmic per a l'extensió de l'ús del català a la docència	2009
5.2 Impulsar a través del programa Eina l'edició de manuals universitaris en català	2009
5.3 Activar un programa específic d'edició electrònica de material de suport a la docència en català	2009
5.4 Oferir ajuts per a la correcció de materials docents en català	2010
5.5 Establir un horitzó d'ús del català a la docència que respongui a una distribució compensada de funcions (català als graus i multilingüisme als postgraus)	2011
5.6 Establir un horitzó d'ús del català als postgraus de projecció nacional	2011

OBJECTIU GENERAL I	
Avançar cap a l'ús normal i preferent del català com a llengua pròpia de la URV	
OBJECTIU ESPECÍFIC 6	
Avançar en l'ús del català en la recerca	
Actuacions	Calendari
6.1 Oferir ajuts per a la correcció de producció científica en català (tesis, comunicacions i articles)	2009
6.2 Publicar les millors tesis redactades en llengua catalana	2009
6.3 Fomentar l'edició i difusió de les tesis en català mitjançant la traducció a l'anglès d'un resum del treball	2010
6.4 Fer un resum en català de les tesis escrites en anglès	2011

OBJECTIU GENERAL 2 Augmentar el plurilingüisme dels universitaris i fomentar el multilingüisme	
OBJECTIU ESPECÍFIC 7 Determinar un nivell d'anglès i un sistema d'acreditació per al grau	
Actuacions	Calendari
7.1 Establir el nivell mínim de competència de les titulacions de grau en el nivell B2 del Marc comú europeu de referència per a les llengües	2010
7.2 Establir un sistema d'acreditació per al nivell B2	2010

OBJECTIU GENERAL 2 Augmentar el plurilingüisme dels universitaris i fomentar el multilingüisme	
OBJECTIU ESPECÍFIC 8 Vetllar perquè els estudiants obtinguin el nivell previst d'anglès al grau	
Actuacions	Calendari
8.1 Consolidar un sistema de detecció de nivell en llengua anglesa per als estudiants de nou ingrés	2009
8.2 Crear mecanismes informatius perquè els estudiants coneguin el seu nivell de llengua anglesa, el nivell al qual han d'arribar i la manera com poden arribar-hi	2009
8.3 Potenciar l'ensenyament d'anglès dins el currículum nuclear de la URV mitjançant la col·laboració entre els centres i els òrgans encarregats d'impartir aquesta formació	2010
8.4 Fomentar l'autoaprenentatge perquè els estudiants puguin formar-se autònomament	2010

OBJECTIU GENERAL 2 Augmentar el plurilingüisme dels universitaris i fomentar el multilingüisme	
OBJECTIU ESPECÍFIC 9 Fomentar l'aprenentatge d'altres idiomes entre els estudiants	
Actuacions	Calendari
9.1 Ampliar l'oferta d'ensenyament d'altres idiomes dins el currículum nuclear de la URV	2010
9.2 Preparar els continguts d'ensenyament d'altres idiomes mitjançant l'autoaprenentatge	2011

OBJECTIU GENERAL 2	
Augmentar el plurilingüisme dels universitaris i fomentar el multilingüisme	
OBJECTIU ESPECÍFIC 10	
Avançar en el multilingüisme en els usos institucionals	
Actuacions	Calendari
10.1 Fomentar el coneixement de llengües entre el personal acadèmic i d'administració i serveis mitjançant programes de formació	2009
10.2 Elaborar un protocol per determinar els usos multilingües en les comunicacions institucionals	2010
10.3 Introduir el requisit de coneixements en llengua anglesa en la selecció de personal d'acord amb les especificitats de cada lloc de treball	2011

OBJECTIU GENERAL 2	
Augmentar el plurilingüisme dels universitaris i fomentar el multilingüisme	
OBJECTIU ESPECÍFIC II	
Potenciar el multilingüisme en la docència de postgrau i la recerca	
Actuacions	Calendari
11.1 Establir un nivell de tercera llengua d'entrada per als màsters amb presència d'aquesta llengua en la docència	2011
11.2 Establir un nivell de tercera llengua i un sistema d'acreditació per als docents responsables d'impartir docència en aquesta llengua	2011
11.3 Elaborar un document adreçat al personal docent amb criteris i pautes sobre la gestió del multilingüisme a l'aula	2011
11.4 Informar els estudiants de les llengües en què s'han de poder expressar i les llengües que han de poder entendre per seguir un determinat programa d'estudi	2011
11.5 Conèixer els usos lingüístics del postgrau i determinar un horitzó de multilingüisme	2011

OBJECTIU GENERAL 3 Millorar la qualitat de les produccions lingüístiques de la Universitat	
OBJECTIU ESPECÍFIC 12 Apostar per l'autoaprenentatge com a metodologia de formació lingüística continuada	
Actuacions	Calendari
12.1 Posar en marxa espais d'autoaprenentatge lingüístic als CRAI de la URV	2010
12.2 Activar des d'aquests centres una oferta d'autoaprenentatge lingüístic que s'ajusti a les necessitats de la comunitat universitària	2010

OBJECTIU GENERAL 3	
Millorar la qualitat de les produccions lingüístiques de la Universitat	
OBJECTIU ESPECÍFIC 13	
Augmentar la formació lingüística per al personal de la Universitat	
Actuacions	Calendari
13.1 Augmentar la formació de nivell de suficiència de llengua catalana per al personal acadèmic	2009
13.2 Activar formació de nivell superior de llengua catalana per al personal universitari	2010
13.3 Activar formació específica de perfeccionament oral i escrit de català per al personal d'administració i serveis	2011
13.4 Activar formació i programes de suport personalitzats al personal docent encarregat d'impartir assignatures de la seva especialitat en anglès	2011

OBJECTIU GENERAL 3 Millorar la qualitat de les produccions lingüístiques de la Universitat	
OBJECTIU ESPECÍFIC 14 Oferir als estudiants formació lingüística en habilitats orals i escrites	
Actuacions	Calendari
14.1 Activar assignatures o continguts per millorar les habilitats lingüístiques acadèmiques genèriques i professionals específiques	2009
14.2 Ampliar l'oferta de mòduls del programa Argumenta	2009

OBJECTIU GENERAL 3 Millorar la qualitat de les produccions lingüístiques de la Universitat	
OBJECTIU ESPECÍFIC 15 Generalitzar entre la comunitat universitària els recursos d'assessorament per a l'autonomia lingüística	
Actuacions	Calendari
15.1 Fer una campanya de promoció del web Do de Llengües	2009
15.2 Elaborar i publicar criteris lingüístics per als documents docents i de recerca	2010

OBJECTIU GENERAL 3 Millorar la qualitat de les produccions lingüístiques de la Universitat	
OBJECTIU ESPECÍFIC I6 Garantir la qualitat lingüística dels textos institucionals	
Actuacions	Calendari
16.1 Establir procediments i barems per assegurar la qualitat dels textos universitaris	2009
16.2 Consolidar els mecanismes de suport perquè el personal universitari pugui garantir la qualitat lingüística de les seves produccions orals i escrites	2010

OBJECTIU GENERAL 4 Implicar la comunitat universitària en la política lingüística de la institució	
OBJECTIU ESPECÍFIC 17 Consolidar la dinàmica de planificació lingüística universitària	
Actuacions	Calendari
17.1 Activar una Subcomissió de Seguiment del Pla, dins la Comissió de Política Lingüística	2009
17.2 Avaluar el Pla a la meitat del procés	2010
17.3 Avaluar el Pla al final del procés i iniciar el procés per al següent	2011

OBJECTIU GENERAL 4 Implicar la comunitat universitària en la política lingüística de la institució	
OBJECTIU ESPECÍFIC I8 Disposar de dades sociolingüístiques de manera periòdica	
Actuacions	Calendari
18.1 Recollir dades sobre els usos lingüístics institucionals orals i escrits	2009
18.2 Recollir dades sobre les llengües declarades de docència	2009
18.3 Recollir dades sobre les llengües a la recerca	2009

OBJECTIU GENERAL 4 Implicar la comunitat universitària en la política lingüística de la institució	
OBJECTIU ESPECÍFIC 19 Potenciar els òrgans de política lingüística de la URV	
Actuacions	Calendari
19.1 Convertir la Comissió de Política Lingüística en una comissió delegada del Consell de Govern	2011

OBJECTIU GENERAL 4 Implicar la comunitat universitària en la política lingüística de la institució	
OBJECTIU ESPECÍFIC 20 Donar a conèixer la política lingüística a la comunitat universitària	
Actuacions	Calendari
20.1 Dissenyar i executar un pla de comunicació específic per difondre el Pla de política lingüística	2009
20.2 Organitzar una jornada informativa per a la comunitat universitària sobre el Pla de política lingüística	2009
20.3 Impulsar eines 2.0 per a la participació de la comunitat universitària en la política lingüística (bloc del Do de Llengües)	2009

OBJECTIU GENERAL 4	
Implicar la comunitat universitària en la política lingüística de la institució	
OBJECTIU ESPECÍFIC 2I	
Implicar els centres en la política lingüística de la URV	
Actuacions	Calendari
21.1 Regular la necessitat que tots els centres participin en comissions de dinamització lingüística de campus	2009
21.2 Definir les funcions i estructura d'aquestes comissions, així com el funcionament coordinat entre si i amb la Comissió de Política Lingüística i el Servei Lingüístic	2009
21.3 Activar la constitució de comissions de dinamització lingüística de campus	2010
21.4 Generalitzar el programa de dinamització lingüística en centres	2010

OBJECTIU GENERAL 4 Implicar la comunitat universitària en la política lingüística de la institució	
OBJECTIU ESPECÍFIC 22 Crear una xarxa de dinamització lingüística als campus	
Actuacions	Calendari
22.1 Constituir punts de política lingüística als campus	2010
22.2 Activar-hi serveis de suport al desenvolupament dels projectes de dinamització lingüística i acolliment de cada campus	2010
22.3 Contribuir a la recollida de dades sobre els usos lingüístics institucionals orals i escrits	2010

OBJECTIU GENERAL 4 Implicar la comunitat universitària en la política lingüística de la institució	
OBJECTIU ESPECÍFIC 23 Activar un programa d'ajuts a estudiants per a projectes de política lingüística	
Actuacions	Calendari
23.1 Convocar i resoldre els ajuts Estudiants x la Llengua per a projectes de dinamització lingüística desenvolupats per estudiants de la URV	2009
23.2 Avaluar el desenvolupament dels ajuts Estudiants x la Llengua i afinar la convocatòria següent	2009

6. Calendari d'actuacions

2009

- 1 Incloure proves orals de català en la selecció del personal d'administració i serveis (2.1)
- 2 Desenvolupar el requisit de coneixements de català per al personal acadèmic (2.2)
- 3 Consolidar la plaça de tècnic de dinamització lingüística (4.1)
- 4 Activar mesures d'informació i sensibilització de la comunitat universitària respecte de la política institucional d'acolliment lingüístic (4.2)
- 5 Consolidar l'oferta formativa en els nivells inicials de català per als universitaris nous (4.3)
- 6 Oferir accions formatives al personal acadèmic per a l'extensió de l'ús del català a la docència (5.1)
- 7 Impulsar a través del programa Eina l'edició de manuals universitaris en català (5.2)
- 8 Activar un programa específic d'edició electrònica de material de suport a la docència en català (5.3)
- 9 Oferir ajuts per a la correcció de producció científica en català (tesis, comunicacions i articles) (6.1)
- 10 Publicar les millors tesis redactades en llengua catalana (6.2)
- 11 Consolidar un sistema de detecció de nivell en llengua anglesa per als estudiants de nou ingrés (8.1)
- 12 Crear mecanismes informatius perquè els estudiants coneguin el seu nivell de llengua anglesa, el nivell al qual han d'arribar i la manera com poden arribar-hi (8.2)
- 13 Fomentar el coneixement de llengües entre el personal acadèmic i d'administració i serveis mitjançant programes de formació (10.1)
- 14 Augmentar la formació de nivell de suficiència de llengua catalana per al personal acadèmic (13.1)
- 15 Activar assignatures o continguts per millorar les habilitats lingüístiques acadèmiques genèriques i professionals específiques (14.1)
- 16 Ampliar l'oferta de mòduls del programa Argumenta (14.2)
- 17 Fer una campanya de promoció del web Do de Llengües (15.1)
- 18 Establir procediments i barems per assegurar la qualitat dels textos universitaris (16.1)
- 19 Activar una Subcomissió de Seguiment del Pla, dins la Comissió de Política Lingüística (17.1)
- 20 Recollir dades sobre els usos lingüístics institucionals orals i escrits (18.1)

- 21 Recollir dades sobre les llengües declarades de docència (18.2)
- 22 Recollir dades sobre les llengües a la recerca (18.3)
- 23 Dissenyar i executar un pla de comunicació específic per difondre el Pla de política lingüística (20.1)
- 24 Organitzar una jornada informativa per a la comunitat universitària sobre el Pla de política lingüística (20.2)
- 25 Impulsar eines 2.0 per a la participació de la comunitat universitària en la política lingüística (bloc del Do de Llengües) (20.3)
- 26 Regular la necessitat que tots els centres participin en comissions de dinamització lingüística de campus (21.1)
- 27 Definir les funcions i estructura d'aquestes comissions, així com el funcionament coordinat entre si i amb la Comissió de Política Lingüística i el Servei Lingüístic (21.2)
- 28 Convocar i resoldre els ajuts Estudiants x la Llengua per a projectes de dinamització lingüística desenvolupats per estudiants de la URV (23.1)
- 29 Avaluar el desenvolupament dels ajuts Estudiants x la Llengua i afinar la convocatòria següent (23.2)

2010

- 30 Activar un protocol lingüístic per als usos orals institucionals i administratius (1.1)
- 31 Activar un protocol lingüístic per a les comunicacions virtuals institucionals (1.2)
- 32 Garantir que la llengua de docència sigui una informació vinculant i que es pugui conèixer amb antelació (3.1)
- 33 Informar a bastament els òrgans i col·lectius implicats en l'aplicació del principi de seguretat lingüística (3.2)
- 34 Treballar conjuntament amb els agents de mobilitat la informació sociolingüística que rep l'alumnat nouvingut i les actuacions d'acolliment per fer una política lingüística coherent (4.4)
- 35 Oferir ajuts per a la correcció de materials docents en català (5.4)
- 36 Fomentar l'edició i difusió de les tesis en català mitjançant la traducció a l'anglès d'una part del treball (6.3)
- 37 Establir el nivell mínim de competència de les titulacions de grau en el nivell B2 del Marc comú europeu de referència per a les llengües (7.1)
- 38 Establir un sistema d'acreditació per al nivell B2 (7.2)

- 39 Potenciar l'ensenyament d'anglès dins el currículum nuclear de la URV mitjançant la col·laboració entre els centres i els òrgans encarregats d'impartir aquesta formació (8.3)
- 40 Fomentar l'autoaprenentatge perquè els estudiants puguin formar-se autònomament (8.4)
- 41 Ampliar l'oferta d'ensenyament d'altres idiomes dins el currículum nuclear de la URV (9.1)
- 42 Elaborar un protocol per determinar els usos multilingües en les comunicacions institucionals (10.2)
- 43 Posar en marxa espais d'autoaprenentatge lingüístic als CRAI de la URV (12.1)
- 44 Activar des d'aquests centres una oferta d'autoaprenentatge lingüístic que s'ajusti a les necessitats de la comunitat universitària (12.2)
- 45 Activar formació de nivell superior de llengua catalana per al personal universitari (13.2)
- 46 Elaborar i publicar criteris lingüístics per als documents docents i de recerca (15.2)
- 47 Consolidar els mecanismes de suport perquè el personal universitari pugui garantir la qualitat lingüística de les seves produccions orals i escrites (16.2)
- 48 Avaluar el Pla a la meitat del procés (17.2)
- 49 Activar la constitució de les comissions de dinamització lingüística de campus (21.3)
- 50 Generalitzar el programa de dinamització lingüística en centres (21.4)
- 51 Constituir punts de política lingüística als campus (22.1)
- 52 Activar-hi serveis de suport al desenvolupament dels projectes de dinamització lingüística i acolliment de cada campus (22.2)
- 53 Contribuir a la recollida de dades sobre els usos lingüístics institucionals orals i escrits (22.3)

2011

- 54 Desenvolupar accions informatives i formatives per facilitar l'aplicació dels criteris d'ús lingüístic entre el personal (1.3)
- 55 Afinar els recursos formatius i informatius sobre la llengua catalana adreçats a l'alumnat nouvingut (4.5)
- 56 Establir un horitzó d'ús del català a la docència que respongui a una distribució compensada de funcions (català als graus i multilingüisme als postgraus) (5.5)

- 57 Establir un horitzó d'ús del català als postgraus de projecció nacional (5.6)
- 58 Fer un resum en català de les tesis escrites en anglès (6.4)
- 59 Preparar els continguts d'ensenyament d'altres idiomes mitjançant l'auto-aprenentatge (9.2)
- 60 Introduir el requisit de coneixements en llengua anglesa en la selecció de personal d'acord amb les especificitats de cada lloc de treball (10.3)
- 61 Establir un nivell de tercera llengua d'entrada per als màsters amb presència d'aquesta llengua en la docència (11.1)
- 62 Establir un nivell de tercera llengua i un sistema d'acreditació per als docents responsables d'impartir docència de postgrau en aquesta llengua (11.2)
- 63 Elaborar un document adreçat al personal docent amb criteris i pautes sobre la gestió del multilingüisme a l'aula (11.3)
- 64 Informar els estudiants de les llengües en què s'han de poder expressar i les llengües que han de poder entendre per seguir un determinat programa d'estudi (11.4)
- 65 Conèixer els usos lingüístics del postgrau i determinar un horitzó de multilingüisme (11.5)
- 66 Activar formació específica de perfeccionament oral i escrit de català per al personal d'administració i serveis (13.3)
- 67 Activar formació i programes de suport personalitzats al personal docent encarregat d'impartir assignatures de la seva especialitat en anglès (13.4)
- 68 Avaluar el Pla al final del procés i iniciar el procés per al següent (17.3)
- 69 Convertir la Comissió de Política Lingüística en una comissió delegada del Consell de Govern (19.1)

